



LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

MÚSICA—TEATROS—BELLAS ARTES

DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

REVISTA SEMANAL

COLABORADORES

BIBLIOTECA MUSICAL

GOUNOD, MASSENET, ARTHUR POUGIN, FILIPPO FILIPPI, WOUTERS, GAMBORG ANDRESSEN, J. LEIBACH, A. VERNET, ARRIETA, BARBIERI, BLASCO, BRETÓN, CAÑETE (D. MANUEL), CÁRDENAS (D. JOSÉ), CASTELAR, CASTRO Y SERRANO, CONDE DE MORPHI, ESCOBAR, ESPERANZA Y SOLA, FERNÁNDEZ FLORES, FERNÁNDEZ BREMÓN (D. JOSÉ), INCENGA, GRILO, NÚÑEZ DE ARCE, OSORIO Y BERNARD, PEÑA Y GONÍ, RODRÍGUEZ, CORREA, RODRÍGUEZ (D. GABRIEL), Y ZAPATA (D. MÁRCOS).

PRECIOS DE SUSCRICIÓN: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre y 88 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre y 108 año.—Extranjero, 34 trimestre; 68 semestre, y 132 año.—En la Isla de Cuba y Puerto Rico, 6 pesos semestre y 9 al año, oro.—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año, oro.—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año, oro.—En los demás Estados de América fijarán los precios los señores Agentes.—Número suelto, sin música, UNA peseta. LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los jueves y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, según las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo más selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico album cuyo valor demostrará que nuestra suscripción es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

SUMARIO

Advertencia.—Nuestra música de hoy.—Ecos de Noruega.—En la Asociación de Escritores y Artistas.—Sociedad de cuartetos.—Preliminares á una polémica.—Comentarios á la expresión de la música.—En la Escuela de Música y declamación.—Correspondencia nacional.—Noticias: Madrid y extranjero.—Cambio de periódicos.—Tarjetas de visita.—Nuestros propósitos.

ECOS DE NORUEGA

El afamado compositor noruego de Olsen, quien por su poema sinfónico «Aasgaards reien» con argumento sacado de la mitología noruega, tanto llamó la atención durante su estancia en Viena, está actualmente en Copenhague, donde los conciertos, dados bajo la dirección del citado maestro, merecen por parte de la prensa y del público un asombroso éxito.

Hace algunos años que, inspirado por la hermosa poesía del malogrado sevillano Becquer, compuso su romanza *Las golondrinas*, dedicada á su majestad la Reina Regente, trabajo que le valió la cruz de Isabel la Católica.

Los críticos de los países del Norte se ocupan últimamente con predilección en reseñas y biografías, cuyo *nervous rerum* lo constituye una nueva estrella cantante que ha de brillar al lado del famoso nombre de la Jenny Lind. La joven noruega, Ana Kribel, dice la crítica, no es uno de esos meteoros á los que la benevolencia del público ni las influencias dan su nombre, mérito y lustre mediante el *reclame* y el fanfarronismo, sino una joya de valor que responde á su brillo. Nacida en 20 de Agosto (fecha del nacimiento de Cristina Nilsson), en 1863 recibió de una hermana del renombrado pianista Tellefsen las primeras nociones de piano. Sin embargo, harto sabía ella ya que era dueña de aquel instrumento arrebatador que indujo á Santa Cecilia á dejar el teclado del órgano al escuchar los dulces tonos de su inspirada voz. El acentuado sentimiento de la vocación contribuyó á nutrir esa admiración y afición al canto, y por más que su padre (como tantos otros padres en caso análogo,) se opuso á que el desarrollo natural de tal vocación tomara el carácter de arte ex-profeso, el talento supo abrirse camino, y después de haberla oído cantar la célebre madame Trebelli y aconsejada por esta artista, la muchacha se aprovechó de un viaje á París para tener una entrevista con madame Manchini. Esta acreditada profesora de canto, comprendiendo que el talento de su discípula tendía á un vuelo más elevado que el ordinario, la predecía ya un gran porvenir, valiéndose de todas las ocasiones para dar á conocer y apreciar en los círculos artísticos y en la esfera aristocrática de París las grandes dotes de su protegida. Así, pues, debe la Kribel á ella su presentación al maestro Verdi, quien al escuchar á la joven cantante exclamó: «¡Hé aquí el moderno rui-señor del Norte!» Luego cantó la Kribel repetidas veces en público con obje-

AÑO DE 1887.

En la imposibilidad de contestar todas las cartas y tarjetas de felicitación que con motivo de la entrada de año nuevo han sido enviadas á LA CORRESPONDENCIA MUSICAL, tanto de España como del extranjero, rogamos á nuestros lectores, amigos y correspondientes que consideren este aviso como la tarjeta del Director, de los Redactores y de los Colaboradores de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

ADVERTENCIA.

Suplicamos encarecidamente á nuestros suscritores cuyo abon. terminó el 31 del pasado mes, se sirvan renovar su suscripción con la mayor puntualidad posible, á fin de que no sufran retraso en el recibo del periódico y no se entorpezca la marcha de nuestra Administración.



Al presente número acompaña una preciosa composición titulada *Nuits Espagnoles*, y escrita por

Encrois, con ese sello especial que distingue todas las obras de tan distinguido y notable autor.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

to benéfico, entre otras ocasiones, en un concierto en la sala Erard, donde alcanzó un verdadero triunfo, desde cuya fecha data la fama de la cantante como artista. La prensa parisiense fué unánime en tributarla los elogios que merecía, ensalzando el *Figaro* y *Gil Blas* el volumen, la extraordinaria extensión y la hermosura de su voz simpática. Las ofertas por parte de los empresarios, no tardaron en presentarse. Ella, sin embargo, con el firme propósito de terminar sus estudios, por más que el *Figaro* la consideraba ya artista consumada, las rechazó todas. Una vez acabada su penosa tarea de discípula, se presentó este verano en Christianía (la capital de Noruega,) en un círculo íntimo de lo más selecto, figurando entre los llamados á apreciar los resultados de sus estudios, el compositor noruego Juan Svendsen, de cuyas obras tenemos gratos recuerdos por los conciertos que en otro tiempo dió la Unión musical artística en esta corte. En estos días acaba de contratar á la Kribel el conocido empresario Sr. Sonsogno. Un amigo de Jenny Lind (la primera cantante de reputación universal que ha producido el Norte,) comparando á esta artista con la nueva estrella, ha encontrado semejanza sorprendente en el timbre de la voz.

Ha celebrado su jubileo de 25 años, el editor noruego, Carlos Warmuth en Christianía, jefe de una acreditada Casa editorial que ya tiene establecidas secciones y sucursales en los más importantes centros musicales del mundo, y á cuya actividad se debe en mucho el éxito y fomento que en los últimos años ha alcanzado la música de los países del Norte.

EMILIO J. GAMBORG ANDRESEN.

EN LA ASOCIACIÓN DE ESCRITORES Y ARTISTAS.

TERCERA CONFERENCIA CIENTÍFICO-MUSICAL, POR EL SEÑOR DEL SAZ.

Sólo un espíritu observador, como el que tan en alto grado posee el señor del Saz, y una constancia y voluntad de primer orden como las suyas pueden atajar tan denodadamente contra rutinas que cuentan tantos siglos de arraigo en las sucesivas generaciones de los artistas de todos calibres y nacionalidades. Bien es verdad que las cifras aritméticas dan al notable conferenciante una autoridad y apoyo indiscutibles. Así no es extraño que nuestros artistas en virtud de las exactas demostraciones del señor del Saz y después de oír sus opiniones, por cierto emitidas con bastante facilidad, queden dudosos, si no convencidos de la ineficacia de ciertos elementos admitidos hasta el día en las prácticas musicales. Entrando en detalles del asunto, diremos á nuestros lectores que para demostrar el conferenciante la falta de lógica en el uso de palabras italianas como signo de velocidad, hizo la historia de ellas desde su origen, siglo XVII.

Haendel, Corelli, y otros compositores de aquella época, consideraban fusionados aires que hoy se tienen por de una significación espresa, (así no se sepa cual es,) tales como *Larghetto-Andante*, *Largo-Andante*, y *Andante-Allegro*. A principios de este siglo, se suponían como aires principales por Krentzer, Roder y Baillot; el *Adagio*, *Andante* y *Allegro*; relacionándolos con las palabras con que los griegos daban significación al carácter de su música: *Tranquila*, *tetiva* y *Entusiástica*. El abad Lebatemp, también á principios de este siglo, consideraba como principales aires el *Largo*, *Moderato* y *Presto*; y lo mismo este que los anteriores autores citados consideraban como secundarios al *Larghetto*, *Allegretto*, y *Andante*, ó *Moderato*; según que tomen uno de estos en la primera clasificación ó en la segunda.

En el siglo XVIII el P. Eximeno hace la clasificación como aires principales de los siguientes: *Adagio*, *Andante*, *Allegro*, *Presto*. Dice que el primero es un aire lento, el *Adante*, un trote; el *Allegro*, un galope; y el *Presto* un galope á rienda suelta. También creía que el *Allegro* de una sinfoufa no era lo mismo que el *Allegro* de un concierto.

El insigne Eslava, admitía como aires principales; *Largo*, *Adagio*, *Andante* y *Moderato*, *Allegro* y *Presto*. Es decir, seis aires principales. ¿Quién tiene más razón en estas clasificaciones, los antiguos como más cercanos al origen ó los modernos con la larga experiencia de dos siglos ó más? Esta contestación nos la dará la aplicación del metrónomo. Imposible que en lo que sobre la historia, origen y aplicación de éste, podamos

seguir minuciosamente las importantes descripciones científicas hechas por el Sr. del Saz.

Como modificación del Péndulo, el Metrónomo; está sujeto á las leyes que para aquél se conocen. La atracción terrestre y la fuerza centrífuga en oposición, son causas que modifican la longitud del péndulo que bate segundos, que es la unidad convenida para la clasificación de las velocidades metronómicas. Como prueba de ello, una composición musical ejecutada en Berlín con el péndulo que bate segundos, de 0,99, es decir, que bate una oscilación por cada segundo, ha de resultar más lenta que en Madrid, así sea poco perceptible la diferencia. Esto es porque el péndulo está más solicitado por la gravedad en Berlín que en Madrid, y cuanto más nos fuésemos aproximando al Ecuador, menor sería la atracción por efecto de la fuerza centrífuga, y mayor la velocidad con la misma longitud del péndulo (0,99.)

Examinando musicalmente el asunto, espuso el conferenciante estadísticas comparativas de las palabras italianas con el metrónomo. Después de demostrar que no hay idea fija en cada una de las clasificaciones que se hacen de las necesidades en las palabras italianas, expuso una tabla general en la clasificación de estas palabras con el metrónomo, que dió la negativa más rotunda de la fantástica idea que de dichas palabras se tiene. Desde el *Largo* al *Andante* y desde éste al *Presto* y *Vivace*, que se supone que van en aumento de velocidad; las clasificaciones del metrónomo, puestas por los más ilustres maestros, acusaban una negativa completa disminuyendo en velocidad. Para dar una idea de lo que tratamos, ya que no se pueda hacer completa por falta de caracteres tipográfico-musicales, nos valdremos de las cifras aritméticas sólo:

SIEMPRE LA NEGRA COMO UNIDAD.

Palabras italianas.	LARGO.	LARGHETTO.	ANDANTE.	MODERATO.	ALLEGRO.
Metrónomo	72,	63,	32,112	84,132	84,152

Principia el *Largo* con más velocidad que el *Larghetto* y *Andante* (72 oscilaciones por minuto.) El *Andante*, de un salto se pone por encima del *Moderato* y *Allegro* siguientes y éstos á su vez verifican la misma evolución que antes el *Andante*, poniéndose á una velocidad doble que la anterior. Todo esto fué demostrado con autores como Meyerbeer, Berlioz, Hummel, Czerny, Beethoven, Clementi y otros.

Esta es, en términos generales, la conferencia dada por el Sr. del Saz.

En la última conferencia y después de haber demostrado que prácticamente ha existido el más completo desacuerdo en las renombradas palabras italianas, tratará el distinguido conferenciante de demostrar si pueden ser admitidas prácticamente en el porvenir y bajo qué base, ó si por el contrario debe relegárselas al archivo del olvido ó á la arqueología del arte. Daremos cuenta de la resolución del problema, y en tanto uniremos nuestra felicitación á las muchas que continuamente está recibiendo D. Gregorio A. del Saz por sus notables y brillantísimos trabajos.

SOCIEDAD DE CUARTETOS.

A pesar de la competencia del teatro Real, el viernes último estuvo muy concurrido el Salón Romero con motivo de celebrar una de sus renombradas sesiones la Sociedad de Cuartetos, que tan hábilmente dirige el Sr. Monasterio.

Honró con su presencia la fiesta S. A. R. la infanta doña Isabel, á quien acompañaban la señora condesa de Superunda y el señor marqués de Nájera.

El cuarteto en *re menor* de Haydn, fué magistralmente interpretado por los señores Monasterio, Urrutia, Lestán y Mirecki, quienes, en medio de grandes aplausos, tuvieron que repetir el *Andante*.

Ocupaba el segundo lugar en el programa, la sonata en *fa menor*

(obra 57) de Beethoven, en cuya ejecución dió el Sr. Tragó nuevas pruebas del raro talento que le distingue y de la admirable maestría con que maneja el piano.

El artista mereció con justicia los plácemes de su auditorio.

Y llegó al fin la tercera parte, que era sin duda la más codiciada por el público en atención á su novedad y al nombre de Svendsen, que de algún tiempo á esta parte empieza á ser conocido en España.

Se trataba de su famoso *octeto en la*, que nosotros habíamos tenido ya la fortuna de oír privadamente en *petit comité* por el célebre Sarasate y demás artistas que solían acompañarle en las reuniones que de vez en cuando consagraba á sus amigos de confianza, durante su última estancia entre nosotros.

El viernes no produjo también extraordinario efecto la notabilísima obra del compositor noruego, ejecutada con exquisito acierto y singular delicadeza, por cuantos estuvieron encargados de darla á conocer al público.

Los aplausos se repetían sin cesar, habiendo sido muy celebrados todos los tiempos de tan brillante é inspirada composición.

El Sr. Monasterio rayó á gran altura y fué felicitado con entusiasmo por S. A. á la terminación del concierto.

Este figurará como uno de los más selectos que ha dado hasta ahora la Sociedad de Cuartetos.

PRELIMINARES A UNA POLÉMICA.

He leído el primer artículo del Sr. del Saz motivado por los mios sobre la *expresión en la Música*, y aunque me reservo la contestación para cuando haya terminado su crítica, he juzgado oportuno publicar ahora estas líneas, siquiera por responder al llamamiento, dar las gracias al señor del Saz por haberme hecho merecedor de sus simpatías, (bien que la cuestión no sea de simpatías), y también para decirle de paso mi apellido verdadero, que según yo opino no es nada enrevesado ni antiarmónico.

Por ahora solo me toca decir que acepto gustoso la polémica, y que deseo siga el Sr. del Saz refutando categóricamente mis doctrinas; pues es evidente que *no se debe* (sic) *dejar* (ar) *pasar* (ar) *sin refutar* (ar) *ideas que á él le parecen* en extremo dudosas y faltas de lógica, como reza su carta preliminar. Debo hacer notar aquí la equivocación á que me indujo no sé si mi cortedad ó una inconsecuencia del autor de dicha carta; pues yo he creído hasta ahora que los comentarios del Sr. del Saz se reducirían á *defender la nulidad en que quedan* (por virtud del artículo IV de mi trabajo, puesto que solo á él se refiere la carta) *las glorias de Chopin, Beethoven, Sebastián Bach* (en riguroso orden cronológico) *Halevy, Berlioz y otros tantos* (otros cinco, eh?... vamos, será tantos otros) *inmortales maestros*, ó más filosóficamente hablando *maestros inmortales*, por que no todos lo son.

Por lo demás puedo asegurar á mi discreto adversario que no temo ni rehúsaré jamás la discusión con tal que en ella prevalezcan la razón y se proceda como cumple á caballeros.

FR. EUSTOQUIO URIARTE.

Real Colegio del Escorial, 3 de Enero de 1887.

COMENTARIOS

A "LA EXPRESIÓN EN LA MÚSICA" DE FRAY URIARTE,

POR GREGORIO A. DEL SAZ.

Dice Fray Uriarte al principiar su segundo artículo:

"La verdadera expresión musical consiste en interpretar exacta y fielmente la intención y sentimientos que animaron al autor al componer." Pero... en qué quedamos, ya se vuelve usted atrás, señor mío? ¿Dónde queda aquella otra expresión con que nos ha dicho usted que resisten los ejecutantes las obras? Aquí viene usted á darme la razón. Yo creo que esta fatalidad de contradecirse Fray Uriarte, procede de la falta de convicciones en el asunto.

Y continúa Fray Uriarte:

"Es cosa averiguada y que nos dicta la misma experiencia, que el hombre, al oír una composición musical, no se pára simplemente en los sonidos que hieren el órgano auditivo, ó, digamos, no se contenta con meras sensaciones; sino que busca allí siempre un recuerdo, una idea que despierten en su alma algún sentimiento ó afecto. Y decimos que necesita buscar un recuerdo ó una idea, porque para sentir tal ó cual pasión ó afecto que palpita en la música, se necesita antes comprender la relación ó correspondencia entre los sonidos y las notas características del afecto ó sentimiento que por ellos se quiere expresar. Así, por ejemplo, para que *El Páramo* de Gottschaldt, uno de los compositores descriptivos más notables, nos inspire los sentimientos de la desierta soledad de *La Sabana*, necesitamos relacionar la idea de una llanura inmensa y estéril con el aire pausado de aquella composición desprovista de todo floreó, con acompañamiento lento y monótono, que se anima después cual si tras penoso viaje por el desierto llegásemos á aspirar las auras regeneradoras de un oasis."

Si bien es verdad, que según la fantasía, cada cual se forma sus ilusiones, tampoco esto puede darse como absoluto; puesto que seguramente para muchos la música no dice nada. Para otros expresará tal vez una idea distinta de la que el autor soñó. Forma por mucho la opinión el título de la obra, que con las noticias de más ó menos exactitud que se tienen del origen de la composición, arrastran tras sí la voluntad del auditorio. Esto es tan probado, que se han hecho experiencias en obras de grandes maestros, que habiendo pertenecido al género más profano, se han escuchado como obras religiosas de primer orden. De ahí la afirmación, que: "La música no expresa sentimientos determinados." Sirva esto de contestación al párrafo anterior de Fray Uriarte.

En el artículo tercero, aparte de algunas opiniones de poca importancia, bajo el punto de vista crítico, no puedo pasar con calma el abuso del adjetivo. Y todo para contradecirse Fray Uriarte, pues vuelve á no admitir más expresión que la indicada por el autor. Sin embargo, no puedo resistir á la transcripción del final del tercer artículo. Véase la clase:

"Pero no es esto solo: como quiera que de materiales con que nos es preciso entendernos, nunca reproducirán aquel hálito divino, aquella música ideal que bulle en la fantasía. La gente vulgar y de poco vuelo tomará como del genio lo que le dice la letra muerta de los sonidos musicales; pero el hombre de ingenio traspasará el *vil molde* en que se vació aquel metal precioso, se remontará á otras alturas para identificarse con el autor, conocerá los sentimientos de que aquél se vió animado, y como en su propio modo de sentir ve un reflejo del modo de sentir del otro, nos dará la verdadera y fiel expresión tal como se ha explicado al definirla, como si él mismo fuese el compositor y compusiera en el acto."

¡Pero hermano, por Dios, no delire V! Ya veo que no lograremos entendernos. ¿Conque los sonidos materiales *nunca reproducirán aquel hálito divino, aquella música ideal que bulle en la fantasía*? ¡Desgraciados Beethoven, Mozart, y otros pobrecillos materialistas, que creyeron expresar con claridad lo que pensaban! ¡No! ¡no! se les quedó el *hálito divino* en el cuerpo, solo fácil de expresar por esos sonidos *inmateriales*, inventados por la costumbre de hacer frases de Fray Uriarte. No hemos llevado mal desengaño los que estábamos en la falsa creencia de que se podía expresar con la escritura musical, cuanto en este concepto concibe la suerte humana. Y sigue: "La gente vulgar y de poco vuelo tomará como del genio lo que le dice la letra muerta de los sonidos..." ¿Pues que ha de hacer la gente vulgar, si hemos quedado en que el genio no puede expresar lo que concibe? "pero el hombre de ingenio traspasará el *vil molde* en que se vació aquel metal precioso..." Venga usted aquí hermano. ¿Por qué ha de ser *vil* ese molde, vaciándose en él *aquel metal precioso*? Y aparte de esto, se contradice usted cada dos pálabras, y lo que es peor; se encuentra en estos párrafos un no se qué, que me recuerda aquello de *la razón de la sin razón que á mi razón se hace...* etc. Pero no están aquí las cosas más gordas; veamos el artículo cuarto, objeto puede decirse de esta crítica.

Principia así Fray Uriarte: "Hasta ahora solo hemos tratado de un medio de expresión excepcional." Vaya, señores; de lo dicho no hay

nada, puesto que resulta que era nada más de un caso particular de lo que Fray Uriarte trataba. La verdadera tía Javiera viene ahora. «Daremos la primacía entre estos medios á la profesión de la fe católica, en honor á la Religión y en honor también á la verdad.» En honor á la Religión, (así con mayúscula) podrá usted hacer cuanto quiera, pero que lo que usted quiere probar sea verdad, esto ya es discutible. Por eso lo de *y en honor á la verdad* huelga aquí. Sigamos copiando á Fray Uriarte: «La música vive y se esplaya en la esfera del sentimiento: toda religión ha de tender á ennoblecer éste después de ilustrar la inteligencia, (la de usted hermano, por lo menos). Ahora bien; ninguna religión hay que tanto ennoblezca, depure y sublime el sentimiento como la católica; la religión y la fe católica es, por tanto, uno de los medios más adecuados para comprender, sentir y expresar la música.»

Lo mismo dicen los protestantes, mahometanos, mormones y demás sectas religiosas. No entremos en detalles, por demás enojosos para Fray Uriarte y para mí. ¿Puede considerarse como individuo de una religión al que ha nacido y vive en el estado que la sostiene como culto? Como la contestación es innecesaria, por estar en la conciencia de todos, me abstendré de darla. Solo recordaré á Fray Uriarte, que en prueba que ni el talento, ni el ingenio, ni las riquezas, son patrimonio de sectas casta, ni religión, le presentaré *churumbelios*, (como dicen en Andalucía,) tan insignes como Meyerbeer (protestante,) Mozart (masón,) Chopín (libre pensador,) Beethoven (republicanote y...) Halevy (descendiente de aquel de las célebres monedas) y vamos, que si seguimos la lista, se quedan los católicos cacareando y sin pluma. Vamos Fray Uriarte, comprenda usted que las cosas no pueden decirse tan en absoluto. ¿Pues mire usted que el tal Rostchild, siendo judío tener más de las treinta monedas, sin caerle ninguna maldición como á los *cuervos*!

Si retrocedemos á los autores antiquísimos de la era cristiana, es menester fijarse si al ser curas ó beatos, aquello era causa ó efecto. Porque francamente, me escama que en épocas de semejante dominio (*ilustrado* se entiende,) pudiese nadie comer sin sotana y bonete y véase lo que á este propósito copiamos de Fray Uriarte.

«Apenas hay verdad histórica tan irrefutable como la de que los mejores músicos han sido siempre católicos. Hablar aquí de los tiempos de San Clemente Alejandrino, San Agustín, San Crisóstomo, San Gregorio y San Juan Damasceno; referir los méritos de Boecio, el V. Beda Guido d' Arezzo, sería azotar el aire, porque todo el mundo está convencido de que en aquellos tiempos la música, como todo lo grande y bello, florecía solo á la sombra del catolicismo.»

Bien, muy bien señor, pero ¿y los árabes, de donde todos estos señores tomaron sus doctrinas? ¿Y los griegos? ¿y el paganismo, dónde se queda? Pues á fe hermano, que si va usted á buscar el origen, por mucho que le pese irá á parar al pueblo griego, que aunque pagano no era de *rastreras miradas*. De manera, que si toda la historia que usted nos hace es tan irrefutable, medrados andamos. Y en cuanto á Guido d' Arezzo, no hay que esforzarse para saber con el cariño que sus hermanos en Dios le trataron, todos sus biógrafos lo refieren. En cuanto se apercibieron de la superioridad de su talento le empezaron á guardar tal género de atenciones, que se vió obligado á huir.

Cualquiera creería que ya se había contentado con los anteriores argumentos Fray Uriarte, pero faltan todavía los más aplastantes. Véanse:

«Ejemplo edificante y digno de imitación es el de Haydn, el compositor más tierno y más elegante que ha habido; quien, según cuenta Fetis y todos sus demás biógrafos, después de invocar la ayuda de Dios al principio de una obra con las palabras *In nomine Dei* ú otras equivalentes que se encuentran en todos sus autógrafos, cuando sentía secársele la vena de la inspiración, *cogía luego el rosario en la mano*, y se ponía á rezar con *fe sencilla* que da en rostro á muchos; y como para no atribuirse á sí propio la inspiración que debía al cielo, añadía al fin de sus partituras *Laus Deo*, como puede verse también en sus autógrafos.»

Peligrosillas son esas afirmaciones, Fray Uriarte. El que esto escribe tuvo la fortuna de ver en compañía de un maestro ilustre, Mr. Massenet, los manuscritos que había en la exposición universal de París (1878). Se contaban los de Mozart, Beethoven y Haydn, por el museo del Conservatorio de Viena; y los de Bach por el de Berlín. Créame hermano, nada

ví que saliese de los términos generales usados por todos los compositores. Varias veces tengo leída la biografía de Haydn, y no parece esa especie de electro-iman conque usted dice que recibía la inspiración celestial. Pero vamos, parto del principio que fuera cierto (suponer és). ¿No sería profano que la inspiración celestial hubiese dado forma á las doce sinfonías de este autor, compuestas espresamente para banquetes? Y entrando en detalles, ¿qué me cuenta usted de los salerosos minuetos que las sinfonías contienen? No sería mala la ocurrencia Fray Uriarte; si á nuestros más populares compositores del día les viniese en gana empuñar el rosario para inspirarse celestialmente en unas *peteneras*, *javeras*, y demás elevadas y socorridas composiciones. Ya había yo conocido por otro concepto que por allá arriba están siempre de *juergas* y de bromas, pues las descargas eléctricas y otras menudencias que nos llueven á los que no nos podemos poner en comunicación directa, demuestran lo divertido que pasan el tiempo, entreteniéndose sus ócios en tirarnos chinitas. Y esto que, según nos dice Fr. Urioste, no era más que *sencilla* la fe del maestro Haydn, pues si llega á tenerla por partida doble nos espresa el *hálito divino* por medio de *sonidos inmateriales*. Porque lo más extraño de todo, no es el que se sirviera del rosario, sino que á diferencia de los demás mortales, Haydn *cogía el rosario en la mano*. ¡Habrás visto cosa más rara! Y en la convicción de que fuese cierto lo del rosario, ya recordará Fr. Urioste que en este mismo periódico musical se han publicado las rarezas y extravagancias de algunos compositores; quién, se inspiraba montando á caballo (Auber) otro variando de bestas (Wagner) según la clase de composición; y otros con mil diferentes caprichos.

Otro ejemplo de estos se dió por un escritor, y después entre todos los individuos de la redacción de un periódico, que recibían la más celestial inspiración con un par de *reóforos* como aquel que usaba el cura Santa-Cruz cuando andaba por entre las matas *ilustrando bautismos*, con la mayor mansedumbre, modestia, y caridad posibles.

En fin, fíjese bien Fray Urioste en sus afirmaciones, y sobre todo no las haga tan en absoluto. Precisamente ahora que los rusos están formando su escuela, y con niños como Rubinstein, Cui y otros, les desanimaría si viesen las rotundas afirmaciones de Fray Uriarte; desistiendo de una empresa que anticipadamente saben que no ha de dar los frutos apetecidos; á no ser que Fray Uriarte tenga la caridad de mandarles un par de esos rosarios por barba y algunas sotanillas del deshecho de la orden.

GREGORIO A. DEL SAZ.

ESCUELA DE MÚSICA Y DECLAMACIÓN.

CURSO DE 1885 A 1886

RELACIÓN nominal de las alumnas y alumnos que han obtenido el premio en los concursos públicos del presente año.

EN SOLFEO.			
ALUMNOS PREMIADOS.		Premios adjudicados.	Profesores respectivos.
»	Ascensión Miralles y Gramaje	»	Sr. Reventos.
»	Magdalena Cabrera y Latorre.	»	
»	Emilia F. y Cantalapiedra....	»	
Srta. Doña	Concepción G. y Caballero...	1.º premio.	Sr. Falcó.
»	Pilar Hijós y Julián	»	
»	Concepción P. y Menéndez...	»	
»	Juana Galardi y Gárate.....	1.º premio.	Sr. Hernández.
»	Amalia Hernández y Albaunza.	»	
»	M. Luisa M. y Echevarría....	»	
»	Albina Orteiza y Ayerbe.....	»	
»	Estela Keller y Fajarnés.....	»	
Sr. Don	Alvaro Luna y Cristán.....	1.º premio.	Sr. Aguado.
»	Cesáreo Berganzo y Alonso..	1.º premio.	Sr. Sos.
»	Manuel González y Rodrigo..	»	

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

» Antolín Barrio y Alcorisa....	1.º premio.	
» Ramón Buey y González.....	»	
» Andrés Gaos y Berea.....	»	
» Tomás García y López.....	»	
» Felipe Martín y Pindado.....	»	
» Manuel Pérez é Irache.....	»	Sr. Llanos.
» Francisco San Felipe.....	»	
» José Gumersindo Iglesias y Goicoechea.....	»	
» Silverio Zaldua y Mendía....	»	
» Luis Zubillaga y Anocibar...	»	
» Santiago Bengoechea Arteaga	1.º premio.	
» Alejandro Manzano Reparáz.	»	Sr. Hernández.
» Sebastián Muné y Vizquert..	»	
» Albino Oteiza y Ayerbe.....	»	

EN TROMBÓN.

Sr. Don Rafael de la Cruz..... 2.º premio Sr. Muñoz.

EN CORNETIN.

Sr. Don Pedro Ruiz y Guissot..... 2.º premio Sr. G. Coronel.

EN TROMPA.

Sr. Benito Sánchez y Fernández..... 2.º premio Sr. Font.

EN CLARINETE.

Sr. Don Emilio Alvarez y Gervoles...	Accesit.	
» Domingo Burón y Utrilla....	»	
» Canuto Aizcorbe y Goñi.....	2.º premio.	Sr. González (M.)
» Enrique Nicolás y Pérez.....	»	
» Miguel Juste y Moreno.....	»	

EN FLAUTA.

Sr. Don José Martínez y Martínez.... 1.º premio Sr. González (E.)

EN ARPA.

Srta. Doña Purificación F. y Lanzaco....	2.º premio.	
» Antonia González y Simpson.	1.º premi.	Srta. Bernis.

EN CONTRABAJO.

Sr. Don Juan José Torres y García... Accesit. Sr. Muñoz.

EN VIOLIN.

Sr. Don Sebastián Muné y Vizquert...	Accesit.	
» Rafael Gibert y Casa.....	»	
» Manuel Bula y Miralles.....	2.º premio.	Sr. Monasterio.
» Andrés Gaos y Berea.....	»	
» Manuel Sancho y Vivar.....	»	

EN HARMONIUM.

Srta. Doña Antonia González y Simpson.	2.º premio.	
Sr. Don Dimas Barea y Amigo.....	»	
Srta. Doña Luisa Chevallier y Super-vielle.....	1.º premio.	Sr. L. Almagro.
Srta. Doña Clara Rivera y Dutasta	»	

EN PIANO.

Srta. Doña Angeles Caldevilla y López...	Accesit.	
» Pilar Carreras y Grinaud.....	»	Sr. Mendizabal
» Pilar Tomeo y Fernández.....	»	

» Paz Alvarez y Krul.....	»	
» Consuelo Asguas y Legido....	»	
» Constanza Cruz y González...	»	
» Dolores Enguidanos é Irure...	»	
» Pilar Gallego y Moreno.....	»	
» Luisa Lorenzo y Diez.....	»	Sr. Zabalza.
» Josefa Ortíz y Ceballos.....	»	
» Soledad Prado y Rodríguez...	»	
» Angeles Tapia y Romero.....	»	
» Josefa Agromayor y Lain....	»	
» Elisa Uribarri y Montalvo....	»	
» Mercedes F. Tello y Gavilán..	»	
» Concepción Galeote y Pozo....	»	
» Dolores Gemelin y Suarez....	»	
» Cármen González y Sánchez..	»	Sr. Tragó.
» María M. y Urretavizcaya.....	»	
» Amalia Perez y Plaza.....	»	
» Emilia Bumayor y Bueno....	»	
» Inés Salvador y Martínez.....	»	

Sr. Don Pedro Basterrechea y Omar.. Sr. Mendizabal

» Victoriano Beraza y Ripaón...	»	
» Isidoro Ezcurra y Armendariz.	»	
» José Fonrat y Alcorisa.....	»	Sr. Zabalza.
» José María Félix L. Arguiñano	»	
» Antonio Lavín y Casalis.....	»	
» Santos Inchausti y Larrauri..	»	
» Juan Ballester y Montenegro.	»	
» Antonio Cardona y García....	»	Sr. Tragó.
» Tomás López y Torregrosa....	»	

Srta. Doña María Adam y Galarreta..... 2.º premio.

» Dolores Alarcón y Lecumberri	»	
» Dolores Badiola y Arizmendi..	»	
» Concepción Casilari y Uriarte.	»	
» Pilar Lanza Iturriaga.....	»	Sr. Mendizabal
» Pilar López y Salgueiro.....	»	
» María M. de Velasco y Velasco.	»	
» Gloria Keller y Fajarnés.....	»	
» Cármen Trigueros y Susini...	»	
» Sagrario Algora y Cueto.....	»	
» Primitiva A. y Sampelayo....	»	
» Laura Esteve y Vera.....	»	
» María S. Corbellini y Frigerio.	»	
» Juliana F. y Armendariz.....	»	
» Victorina Ferrer y Chapoin...	»	
» F. Goicoechea y Mendiluce....	»	
» Felisa Gómez y Gómez.....	»	
» Herminia Gracia y Ruíz.....	»	
» Carolina Hernando y Mendez..	»	Sr. Zabalza.
» Concepción Hidalgo y Oroz...	»	
» Consuelo Mencía y González..	»	
» Pilar Morón y Fernández.....	»	
» Matilde Perez y Gomila.....	»	
» Cármen Ruíz y Baeza.....	»	
» María Angeles Ruíz y Baeza...	»	
» Joaquina Orta y Alvarez.....	»	
» Consuelo Martínez y Aguilar..	»	
» Desamparados Tormo Serrano	»	

(Se continuará.)

CORRESPONDENCIA NACIONAL

Barcelona 2 de Enero de 1887.

«Señor Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL:

Poco ha ofrecido de nuevo el Liceo desde mi última correspondencia; pues si bien se reprodujo la *Traviata* cantada por la prima donna Senespleda, el tenor Masini, el baritono Stinco y el bajo Visconti, como la ejecución en el conjunto no satisfizo, porque á la verdad dejó bastante que desear individualmente, no se dió de ella más que una representación.

El día de Inocentes se ejecutó *Crispino é la Comare*, con algunas variaciones ó más bien alteraciones de la ópera que tuvieron bastante gracia y escitaron mucho la hilaridad del público.

La *Lucrecia Borgia* y *Freyschutz* son por ahora las óperas de preferencia, porque al mérito artístico de ellas les acompaña una muy buena ejecución del conjunto.

Esta semana seguramente se pondrá en escena *Fra Diavolo*, cuyo protagonista cantará Masini.

Con motivo de distribuirse los premios á los alumnos del Conservatorio de Música Barcelonés, que los alcanzaron en el concurso del último año académico, los premiados de ambos sexos que lo fueron en buen número, amenizaron el acto ante anoche con un concierto vocal é instrumental, en que se cantaron varias piezas á solo y á coro y se ejecutaron muchas otras para piano, flauta, clarinete, violín, etc. en cuyo desempeño los ejecutantes dieron pruebas manifiestas de sus adelantos y del resultado de su aplicación. El gran número de invitados que asistieron al concierto hicieron justicia á los ejecutantes, prodigándoles merecidos aplausos.

W.



MADRID

Hé aquí la lista de las óperas que se han puesto en escena en el teatro Real desde la publicación de nuestro último número:

Jueves 30.—*Barbero de Sevilla*.

Viernes 31.—*Gioconda*.

Sábado 1.—*Barbero de Sevilla*.

Domingo 2.—*Il Profeta*.

Martes 4.—*Africana*.

Nuestro querido amigo, el director propietario de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL, Don Benito Zozaya, se halla bajo el peso de un inmenso dolor.

Acaba de perder una preciosa niña de dos años que era el encanto y delicia de su hogar doméstico.

Si tales dolores pueden hallar un lenitivo en el momento en que estallan, indudablemente lo habrán encontrado, tanto nuestro amigo como su distinguida esposa, en las frases que á la memoria del angel que ha bajado á la tumba han dedicado nuestros colegas de Madrid.

A todos ellos damos en nombre de nuestro director las más expresivas gracias por los sentidos sueltos que con tan triste motivo han aparecido en sus columnas.

Se ensaya en el teatro de Apolo una zarzuela titulada *Lola*, escrita por dos reputados autores.

Se prepara una solemne función en honor de Julian Romea, que se dará á fines de mes en el Salón teatro del Conservatorio.

Con destino al teatro de la Princesa han arreglado del frances los señores D. Valentin Gomez y D. Eduardo Lustonó una comedia, titulada *Los inválidos*, cuyo estreno se verificará dentro de breves días.

Esta noche se cantará en el teatro Real *Mefistófele*.

Mañana no hay función.

El sábado, *Lucía di Lammermoor*, por Gayarre y la Gárgano.

Dícese que el martes de la próxima semana se pondrá en escena *La Regina di Saba*, interpretada por las señoras Kupfer y Pasqua, y los señores Gayarre y Laban.

Después se cantarán *Nabuco* y *Luisa Miller*, en cuyas obras tomará parte la señora Kupfer.

¿A qué viene la reproducción de estas antiguallas?

En Variedades se ha puesto en escena un sainete titulado *Matasiete*, y traducido del valenciano por don Manuel Matoses.

El éxito fué en extremo lisonjero, echándose de ver desde luego, que se parece como una gota de agua á otra gota á *Los valientes*, del señor Burgos, con tan favorable acogida representados en Felipe y en Apolo.

Téngase en cuenta que *Matasiete* se estrenó tres años antes en Valencia.

La opinión estuvo unánime con nuestro parecer, que ampliaremos oportunamente, terciando en la polémica literaria que sin duda ha de entablarse con tal motivo.

Para celebrar el XV centenario de la conversión de San Agustín, la provincia del Santísimo nombre de Jesús, de P.P. Agustinos de Filipinas ha abierto un certámen científico, literario y musical.

Entre los temas acerca de los cuales han de versar los trabajos, el referente al divino arte, es como sigue:

Te-Deum solemne á toda orquesta, con reducción para órgano.

El premio consistirá en una preciosa batuta de plata y las obras musicales del padre Aróstegui. (Regalo del colegio de Padres Agustinos de Gracia.)

El acto del certámen se celebrará el 4 de Mayo próximo, y se admiten pliegos hasta el 10 de Abril, que serán dirigidos al Reverendo Padre Rector del Monasterio del Escorial.

Según telegrama que hemos recibido, el gobierno francés ha otorgado las palmas académicas á nuestro paisano el violinista Palatin, en vista de los triunfos de que este ha sido objeto en las principales ciudades de Francia.

EXTRANJERO

En los grandes festivales de Northwich que han de celebrarse en Octubre del corriente año, se ejecutarán las siguientes obras:

Handel, Messia.—Mendelssohn, Lobgesan.—Saint-Saens, 15.º Salmo.—Dowruk, Stabat Mater.—Cherubini, 4.º Messa.—Berlioz, *Faust*.—Bottesini, *Il giardino dell'Oliveto*, Oratorio.—Mancinelli, *Isaias*, *Dramma Sacro*.—Sullivan, Golden Legend.

Los artistas encargados de ejecutar tan selecto programa, son los siguientes: Albani, Wilson, Lloyd y Stanley.

La empresa del teatro de Montevideo ha contratado á Masini para la temporada próxima. Empezará ésta en la primavera y durará cuatro meses. Masini cobrará 650.000 pesetas.

La eminente prima donna Elena Theodorini, está siendo objeto de grandes ovaciones en cuantas óperas toma parte en el teatro de San Carlos de Lisboa.

Últimamente ha cantado la parte de Selika de la gran ópera *Africana*, de Meyerbeer, consiguiendo un inmenso triunfo.

Desde los recitados del acto primero, hasta la escena llamada del manzanillo del quinto fué una continuada ovación para Elena Theodo-

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

rini, llegando el entusiasmo del público al delirio después del *aria* del acto segundo y *duo* con el tenor del cuarto.

Enviamos nuestra enhorabuena á la egregia artista por su envidiable victoria.

No puede negarse que es una sobrina afortunada la joven Carlina Patti, hija de un hermano de la gran cantatriz y residente en Nueva Orleans. Huérfana de padre hace tres años, su famosa tía Adelina Patti se encargó de su educación poniéndola en un excelente colegio, donde se encuentra.

En Febrero próximo irá á Cincinnati, á unirse á Adelina Patti que la traerá consigo á Europa y la tendrá á su lado en el castillo escocés de Craig y-Nos.

Carlina tiene diez y seis años, un par de ojos negros y preciosos, y una bella voz que se propone amaestrar su ilustre tía, aunque no con el designio de dedicarla al teatro.

A juzgar por lo que leemos en varios periódicos franceses y descontando la parte que al patriotismo debe concederse, sacamos en claro que el éxito de la nueva ópera *Patrie*, de Paladilhe, no ha sido tan favorable como muchos se empeñan en suponer.

La obra está admirablemente escrita, pero por regla general carece de esa originalidad indispensable, de ese sello especial que han de tener las obras de arte para su universalización.

En París mismo hay quien ha calificado *Patrie* de una rapsodia de los *Hugonotes*.

La ejecución ha sido brillante y la *mise en scene* suntuosa.

Se ejecutará algunas noches, en la gran capital, se reproducirá tal vez el año próximo, mas no tardará en pasar al panteón del olvido como una de tantas obras apreciables que honran el talento de un compositor, pero que no sirven para darle la patente de género musical, que es á lo que se aspira en los calamitosos tiempos que corremos.

El célebre tenor Tamagno ha estado á punto de ser víctima de un accidente de ferrocarril, que hubiera podido costarle la vida.

CAMBIO DE PERIÓDICOS

He aquí la lista de los principales periódicos musicales con quienes, además de los más reputados diarios políticos de Europa y América, tiene establecido el cambio LA CORRESPONDENCIA MUSICAL:

Le Menestrel, París.
L'Art-Musical, ídem.
Le Guide Musical, Bruselas.
Le Monde Artiste, París.
L'Echo Musical, Bruselas.
La Gazzetta Musicale, Milán.
Il Trovatore, ídem.
L'Arte, Bologna.
L'Occhialeto, Nápoles.
La Gazzetta Melodrammatica, Milán.
Amphion, Lisboa.
Il Cosmorama Pittorico, Milán.
La Gazzeta dei Teatri, ídem.
El Mundo Artístico, Buenos-Aires.
L'Europe artiste, París.
Le musique des familles, ídem.
Monthly musical record, Londres.
The musical World, ídem.
L'Araldo, Florencia.
Bolletino artistico internazionale, Milán.
Il Pirata, Turín.

TRATADO DE LA

En esta sección se mencionarán los nombres y domicilios de los señores profesores y artistas, mediante la retribución mensual de 10 rs., pagada anticipadamente. La inserción será gratuita para los suscritores á LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Bernis	Srta. D. ^a Dolores de	Independencia, 2.
Lama	Srta. D. ^a Encarnación	Galería de Damas, n.º 40, Palacio.
González y Mateo	Srta. D. ^a Dolores	Serrano, 39, 1.º
Gómez de Martínez	Sra. D. ^a Pilar	Huertas, 23, 2.º
Llisó	Srta. D. ^a Blanca	Calle de la Ballesta, num. 15.
Manzanal	Srta. D. ^a Elena	Costanilla de S. Pedro, 4, 3.º dcha
Martínez Corpas	Srta. D. ^a Encarnación	Silva, 20, 2.º
Hierro	Srta. D. ^a Antonia	Cava baja, 22, 3.º derecha.
Arrieta	Sr. D. Emilio	San Quintín, 8, 2.º izquierda.
Aranguren	» José	Progreso, 16, 4.º
Arche	» José	Vergara, 12, 1.º derecha.
Barbieri	» Francisco	Plaza del Rey, 6, pral.
Barbero	» Pablo	Atocha, 99.
Blasco	» Justo	Barrio Nuevo, 8 y 10, 2.º derecha.
Benito (J. de)	» Cosme	Espejo, 12, segundo, derecha.
Bretón	» Tomás	Plaza de los Ministerios, 5.
Busato pintor escen.º	Jorge	Paseo Atocha, 19, principal, izqda.
Calvíst	» Enrique	Bailén, 4, 2.º interior.
Calvo	» Manuel	Campomanes, 5, 2.º izquierda.
Cantó	» Juan	Hita, 5 y 7, bajo.
Catalá.	» Juan	Cruz, 42, entresuelo.
Chapí.	» Ruperto	Juan de Mena, 5, 3.º
Cerezo	» Cruz	Felipe V, 4, entresuelo.
Espino	» Casimiro	Huertas, 78, principal.
Estarrona	» José	Jesús y María, 31, 3.º, derecha.
Fernández Grajal	» Manuel	Luzón, 1, 4.º derecha.
Flores Laguna	» José	San Millán 4, 3.º derecha.
Fernández Caballero	» Manuel	Trajineros, 30, pral.
García	» J. Antonio	Torres, 5, pral.
Heredia	» Domingo	Tres Cruces, 4, dpdo. 3.º derecha,
Inzenga	» José	Desengaño, 22 y 24, 3.º
Jiménez Delgado	» J.	Velázquez, 56, 2.º
Llanos	» Antonio	San Bernardo, 2, 2.º
Marqués	» Miguel	San Agustín, 6, 2.º
Mirall	» José	Campomanes, 5, 2.º izquierda.
Mirecki	» Víctor	Don Evaristo, 20, 2.º
Monge	» Andrés	Espada, 6, 2.º
Montiano	» Rodrigo	Cervantes, 15, pral. derecha.
Moré	» Justo	Arlabán, 7.
Montalbán	» Robustiano	Chinchilla, 8, segundo.
Oliveres	» Antonio	Postigo de San Martín, 9, 3.º
Ovejero	» Ignacio	Bordadores, 9, 2.º derecha.
Pinilla	» José	Cuesta de Santo Domingo, 11, 3.º
Reventos	» José	Jacometrezo, 34, 2.º
Saldoni	» Baltasar	Silva, 16, 3.º
Santamarina	» Clemente	Conde de Barajas, 2, 2.º
Sos	» Antonio	Caballero de Gracia, 24, 3.º
Tragó	» José	Recoletos, 19, pral. derecha.
Vázquez	» Mariano	Pontejos, 4.
Zabalza	» Dámaso	San Martín, 3, 2.º, izquierda.
Zubiaurre	» Valentín	Jardines, 35, principal.

Rogamos á los señores profesores que figuran en la precedente lista, y á los que por olvido involuntario no se hayan continuado en la misma, se sirvan pasar nota á esta Redacción de las señas de su domicilio, ó por el contrario, el aviso de que supriman sus respectivos nombres, si no fuere de su agrado el aparecer inscritos en esta sección, que consideramos importante para el profesorado en general.

NUESTROS PROPOSITOS.

Vamos á entrar en el séptimo año de nuestra publicación. Nuestra edad y nuestra historia nos dan derecho á ser muy breves y á entrar desde luego en materia sin retóricas ni indigestos preámbulos.

Seguimos sin vacilar por el camino emprendido mejorando de día en día las condiciones de nuestra publicación y procurando mantenerla ventajosamente á la altura en que hoy se encuentra entre todos los periódicos de la misma índole que aparecen y sucumben con singular rapidez, mientras nosotros nos sostenemos por fortuna en pié con el apoyo constante de nuestros abonados y el favor que nos dispensa el público en general.

No hacemos el elogio de los brillantes artículos que hemos dado á luz durante el año de 1886, pero sí consignaremos que el coste de la música que hemos regalado á nuestros suscritores quintuplica con creces el coste de la suscripción á LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Nada diremos en honor de las composiciones que hemos repartido y que forman el sexto album de música selecta con que desde hoy cuentan nuestros suscritores.

Hechas estas salvedades solo nos falta manifestar que como todos los años ofrecemos también en la presente ocasión las siguientes

PRIMAS

A los que se suscriban por un año, á contar desde 1.º de Enero de 1887, regalaremos á elección, un ejemplar de una de las siguientes obras:

ALBUM DE 18 PIEZAS de Bach, Beethoven, Cramer, Dussek, Field, Gluck, Handel, Haydn, Mozart, Paradisi, Scarlati, Schubert.

ALBUM DE 20 PIEZAS de Chopín, Heller, Henselt, Hiller, Jadassohn, Kirchner, Mayer, Mendelssohn, Rubinstein, Schulhoff, Schumann.

ALBUM DE 20 PIEZAS escogidas de Brahms, Bolow, Gade, Heller, Henselt, Kirchner, Liszt, Raff, Reissiger, Schumann, Silas, Volkman, Wagner.

ALBUM DE 20 PIEZAS escogidas de Bach, Boccherini, Chopín, Corelli, Couperin, Gluck, Handel, Mendelssohn, Rameau, Scarlati, STEPHEN HELLER, 7 tarantelas.

ALBUM DE 11 PIEZAS favoritas de Heller (la Casse, la Kermesse, la petite Mendiante, Eglogne, 4 arabesques, 3 Promenades, d'un Solitaire).

ALBUM 1.º, de A. Henselt, 12 piezas favoritas. (Repos d'amour, valse, nocturno, sonatina, rhapsodie. Si oiseau j'étais, Wiegenlied, romance, Pensée fugitive).

ALBUM 2.º, 12 piezas favoritas (lamento, góndola, romance, valse, Ave María, impromptu, Frühlingslied, Liebeslied, polka, nocturno, mazurka, etc.)

ALBUM 10—Obras de Schumann.

O una de las siguientes partituras para piano solo:

ELISIR D' AMORE, de Donizetti; OTELLO y EL BARBERO DE SEVILLA, de Rossini, SONAMBULA y PURITANOS, de Bellini, y LE NOZZE DI FIGARO, de Mozart.

Además ofrecemos con extraordinaria economía á nuestros suscritores la partitura de canto y piano de la ópera del maestro Villate

BALDASARRE,

que con tan grandioso éxito ha sido puesta en escena en el teatro Real.

Dicha obra, cuyo coste es de 20 pesetas, podrán obtenerla los suscritores:

Por un año, en.....	14 pesetas.
Por seis meses, en.....	16 id.
Por tres, en.....	18 id.

SAN FRANCO DE SENA.

La partitura para piano sólo de esta grandiosa obra y cuyo precio es de 15 pesetas, podrán obtenerla los suscritores.

Por un año, en.....	7 pesetas.
Por seis meses, en.....	8 id.
Por tres, en.....	9 id.

EL RELOJ DE LUCERNA,

de los señores Zapata y Marqués.

La partitura para canto y piano cuyo coste es de 20 pesetas, podrán obtenerla los suscritores

Por un año, en.....	13 pesetas.
Por seis meses, en.....	14 id.
Por tres, en.....	15 id.

Obras de esta importancia no han sido jamás publicadas en España en tan ventajosas condiciones, cabiéndonos la satisfacción de ser nuestra casa editorial la PRIMERA que inicia en ediciones de tanto valor, precios tan sumamente económicos que permiten su adquisición á las clases más modestas.

* *

La remisión de las expresadas obras á los suscritores de provincias por un año, se hará mediante el envío de 75 céntimos de peseta (tres reales), á que ascienden los gastos de certificado, ó bien puede designar persona que la recoja en nuestras oficinas.

Los suscritores de Madrid que quieran disfrutar de las ventajas consignadas, habrán de presentar el último recibo de suscripción. Los de provincias, para quienes esta condición pudiera ser enojosa, pueden usar el mismo procedimiento que el indicado arriba para los suscritores por un año.

* *

Y por último: todo suscriptor á LA CORRESPONDENCIA MUSICAL, sea por año, semestre ó trimestre, tiene derecho á invertir el importe de su suscripción en toda clase de obras que se hallen de venta en nuestra casa editorial, ya sean editadas por la misma ó ediciones extranjeras, en la forma siguiente:

En las obras que no marcan *precio fijo*, se les rebajará la mitad del precio marcado, ó sea el 50 por 100, y el otro 50 puede abonarlo: la mitad en metálico y la otra mitad con el importe de la suscripción; de suerte que una obra que marque *seis pesetas* se obtiene por una *peseta cincuenta céntimos* en metálico.

En las obras que marcan *precio fijo* se rebajará la cuarta parte de precio marcado, cuya cuarta parte será abonada en recibos; de este modo, la obra que marca *doce pesetas* se obtiene por *nueve* en metálico.

* *

Después de lo expuesto, sólo nos resta repetir lo que en años anteriores hemos manifestado respecto al pensamiento que deseamos realizar: *Disfundir la enseñanza y propagar la afición al arte musical, poniéndolo al alcance de las más modestas fortunas con los grandes elementos que cuenta nuestra casa editorial, es la misión que se propone realizar LA CORRESPONDENCIA MUSICAL, y en ella no cejaremos ni nos diremos punto de reposo hasta conseguir que nuestro Seminario sea el amigo querido é inseparable de la familia, del hogar y del artista.*